



**BDS Translation and Interpretation Message in Notifications for  
Land Use Cases, Enforcement Cases, and Residential Demolitions**

**Mensajes de Traducción e Interpretación del BDS para Notificaciones de  
Casos de uso de la tierra, casos de aplicación obligatoria y demoliciones residenciales**

Con el fin de lograr un mayor y mejor acceso al Departamento de Servicios de Desarrollo (BDS), a partir del 1 de febrero de 2017, las notificaciones de revisión de uso del suelo, los casos de aplicación obligatoria y las demoliciones residenciales incluirán información sobre cómo solicitar servicios de traducción u otras adaptaciones.

“Todo el mundo que vive o trabaja en la ciudad de Portland es un actor potencial de la Oficina de Servicios de Desarrollo”, dice la Directora Interina del BDS, Rebecca Esau. “Queremos que la gente sepa que estamos comprometidos a aumentar el acceso a nuestros servicios y que además ofrecemos adaptaciones para personas discapacitadas y servicios de traducción para personas con dominio limitado del inglés”. Aunque las adaptaciones mencionadas son obligatorias conforme al Título VI de la Ley de Derechos Civiles, para el BDS son parte de un esfuerzo mayor, que incluye estrategias múltiples, para implementar prestación de servicios equitativos, asistencia social y contratación.

Todas las notificaciones de revisión de uso del suelo y aplicación de caso del BDS ahora incluyen el siguiente mensaje, “Traducción e Interpretación” en once idiomas. El BDS seguirá explorando diferentes maneras de incrementar el acceso a sus servicios.

Traducción e interpretación | Chuyển Ngữ hoặc Phiên Dịch | 翻译或传译  
Turjumida ama Fasiraadda | 翻訳または通訳 | Письменный или устный перевод  
Traducere sau Interpretare | 번역 및 통역 | الترجمة التحريرية أو الشفوية |  
ການແປພາສາ ຫຼື ການອະທິບາຍ | Письмовий або усний переклад



503-823-7300



[BDS@PortlandOregon.gov](mailto:BDS@PortlandOregon.gov)



[www.PortlandOregon.gov/bds/translated](http://www.PortlandOregon.gov/bds/translated)

The City of Portland is committed to providing meaningful access.

For accommodations, modifications, translation, interpretation or other services, please call **503-823-7300**, the TTY at **503-823-6868** or the **Oregon Relay Service** at **711**.



City of Portland, Oregon | Bureau of Development Services | 1900 SW Fourth Avenue, Portland, Oregon 97201 | [www.portlandoregon.gov/bds](http://www.portlandoregon.gov/bds)



Para encontrar documentos del Departamento de Servicios de Desarrollo traducidos al español, al vietnamita y al ruso, así como a otros idiomas Protegidos de la Ciudad; visite nuestra [página de traducción de idiomas](#).

¿Preguntas? Llame al número de teléfono principal del BDS al (503) 823-7300 o envíe un correo electrónico a [BDS@portlandoregon.gov](mailto:BDS@portlandoregon.gov).